

Auteur latin 3 (Lucrèce) - Auteur latin 4 (Justin)

Infos pratiques

- ECTS : 6.0
- Nombre d'heures : 20.0
- Langue(s) d'enseignement : Français
- Niveau d'étude : BAC +5
- Période de l'année : Enseignement toute l'année
- Méthodes d'enseignement : En présence
- Forme d'enseignement : Cours magistral
- Ouvert aux étudiants en échange : Oui
- Composante : Philo, Info-Comm, Langages, Littératures & Arts du spectacle
- Code ELP : 4LALC13D

Présentation

Ce cours se compose de deux parties:

Auteur 3 : Lucrèce, *Chant I* (M. Humeau)

Le cours sera consacré à la traduction et à l'explication littéraire et philosophique de l'oeuvre.

Auteur 4 : Justin (E. Wolff)

Le cours propose une introduction à l'auteur et à l'oeuvre au programme et un entraînement à la traduction et au commentaire de l'oeuvre.

Objectifs

- Acquérir de l'aisance en traduction tout en (re)découvrant l'univers linguistique et culturel de quelques auteurs.
- Réfléchir aux problématiques génériques et aux modes de composition d'œuvres de nature et d'époque diversifiées.
- Être capable de résituer ces œuvres dans leur contexte.
- Être capable d'en commenter finement des extraits, en mettant en évidence aussi bien leur structure interne que la façon dont ils s'insèrent dans l'ensemble de l'oeuvre.

- Être capable d'affronter les deux épreuves d'agrégation concernées, l'explication de texte et la leçon.

Évaluation

M3C en une session

- REGIME STANDARD Session 1 : CCI 100% Contrôle Continu : 2 notes au moins dont une évaluation écrite en temps limité comptant pour 50%.

Moyenne des exercices de l'année pour au moins l'un des auteurs.

- REGIME DEROGATOIRE : NON
- SESSION 2 (dite de 2nd chance) : NON

Pré-requis nécessaires

Posséder un niveau de latin solide

Compétences visées

- Être capable de traduire et commenter des extraits des œuvres au programme.
- Maîtriser les particularités de la langue de ces deux auteurs.
- Être capable de replacer aussi bien les œuvres que les extraits commentés dans leur contexte historique et générique.

Bibliographie

Lucrèce: Œuvre au programme

- Lucrèce, *De la Nature, chant I*, tome I, texte établi et traduit par Alfred Ernout, Paris, Les Belles Lettres, C.U.F.
- Edition complémentaire : Lucrèce, *De la Nature*, traduction et présentation par José Kany-Turpin, GF-Flammarion, collection Bilingue.

Lectures autour de l'œuvre :

- A. Comte-Sponville, *Le miel et l'absinthe : poésie et philosophie chez Lucrèce*, Paris, Hermann, 2008.
- S. Luciani, *L'éclair immobile dans la plaine. Philosophie et poétique du temps chez Lucrèce*, Louvain/Paris, Peeters, 2000.

J. Salem, *La mort n'est rien pour nous. Lucrèce et l'éthique*, Paris, Vrin, 1990.

Outils de travail :

M. Armisen-Marchetti, « *Le miel de Lucrèce : poétique, rhétorique et psychologie de la persuasion dans le De rerum Natura* » in: *Vita Latina*, N°134, 1994. pp. 9-17.

Disponible en ligne : https://www.persee.fr/doc/vita_0042-7306_1994_num_134_1_1363

J. F. Balaudé, *Le vocabulaire d'Epicure*, Paris, Ellipses, 2002.

P. Grimal, « *L'épicurisme romain* », *Actes du VIIIème Congrès de l'Association Guillaume Budé* » (1968), Paris, Les Belles Lettres, 1970, p. 139-168.

C. Lévy, *Les philosophies hellénistiques*, Paris, Le Livre de Poche, 1997.

P. M. Morel, *Epicure. Lettres, Maximes et autres textes*, Paris, Flammarion, 2011.

S. Luciani, bibliographie commentée sur : https://www.persee.fr/doc/vita_0042-7306_2016_num_193_1_1837

Justin : Œuvre au programme

- Justin, *Abbrégé des Histoires Philippiques de Trogue Pompée, tome II, livres XI-XVIII*, texte établi et traduit par Bernard Mineo, Paris, Les Belles Lettres, C.U.F.

Contact(s)

> Marie Humeau

Responsable pédagogique
mhumeau@parisnanterre.fr

> Etienne Wolff

Responsable pédagogique
ewolff@parisnanterre.fr